A LIBRARY FOR THE NATION:
The National Library of Canada and an Informed Citizenry

BY Elizabeth Morton
Coordinator, Fiftieth Anniversary of
the National Library of Canada



courtesy Griffiths Rankin Cook Architects

FREEDOM, PROSPERITY AND THE DEVELOPMENT OF SOCIETY AND INDIVIDUALS ARE FUNDAMENTAL HUMAN VALUES. THEY WILL ONLY BE ATTAINED THROUGH THE ABILITY OF WELL-INFORMED CITIZENS TO EXERCISE THEIR DEMOCRATIC RIGHTS AND TO PLAY AN ACTIVE ROLE IN SOCIETY.

CONSTRUCTIVE PARTICIPATION AND THE DEVELOPMENT OF DEMOCRACY DEPEND ON SATISFACTORY EDUCATION AS WELL AS ON FREE AND UNLIMITED ACCESS TO KNOWLEDGE, THOUGHT, CULTURE AND INFORMATION.

THE PUBLIC LIBRARY, THE LOCAL GATEWAY TO KNOWLEDGE, PROVIDES A BASIC CONDITION FOR LIFELONG LEARNING, INDEPENDENT DECISION-MAKING AND CULTURAL DEVELOPMENT OF THE INDIVIDUAL AND SOCIAL GROUPS.

– FROM THE UNESCO PUBLIC LIBRARY MANIFESTO (1994)

UNE BIBLIOTHÈQUE POUR LA NATION :
La Bibliothèque nationale du Canada et la masse des citoyens bien renseignée

PAR Elizabeth Morton
Coordonnatrice, 50ième anniversaire
de la Bibliothèque nationale du Canada

LA LIBERTÉ, LA PROSPÉRITÉ, LE PROGRÈS DE LA SOCIÉTÉ ET L'ÉPANOUISSEMENT DE L'INDIVIDU SONT DES VALEURS HUMAINES FONDAMENTALES, QUE SEULE L'EXISTENCE DE CITOYENS BIEN INFORMÉS, CAPABLES D'EXERCER LEURS DROITS DÉMOCRATIQUES ET DE JOUER UN RÔLE ACTIF DANS LA SOCIÉTÉ PERMET DE CONCRÉTISER. OR, PARTICIPATION CONSTRUCTIVE ET PROGRÈS DE LA DÉMOCRATIE REQUIÈRENT UNE ÉDUCATION SATISFAISANTE, EN MÊME TEMPS QU'UN ACCÈS GRATUIT ET SANS RESTRICTION AU SAVOIR, À LA PENSÉE, À LA CULTURE ET À L'INFORMATION.

LA BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE, CLÉ DU SAVOIR À L'ÉCHELON LOCAL, EST UN INSTRUMENT ESSENTIEL DE L'ÉDUCATION PERMANENTE, D'UNE PRISE DE DÉCISIONS INDÉPENDANTE ET DU DÉVELOPPEMENT CULTUREL DE L'INDIVIDU ET DES GROUPES SOCIAUX.

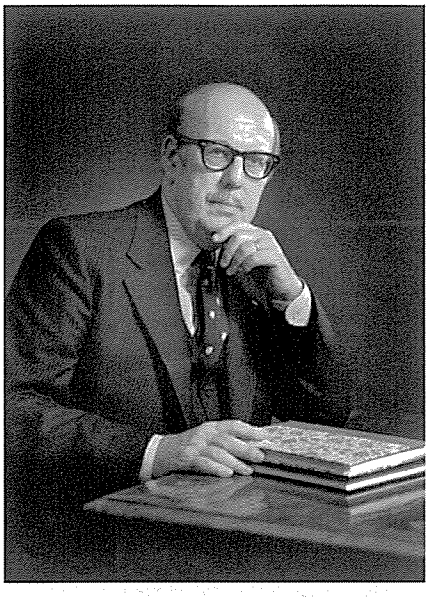
– EXTRAIT DU MANIFESTE DE L'UNESCO SUR LA BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE (1994)

NATIONAL LIBRARIANS OF CANADA
ADMINISTRATEURS GÉNÉRAUX DE LA BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DU CANADA



courtesy National Archives of Canada

W. KAYE LAMB, 1953-1968



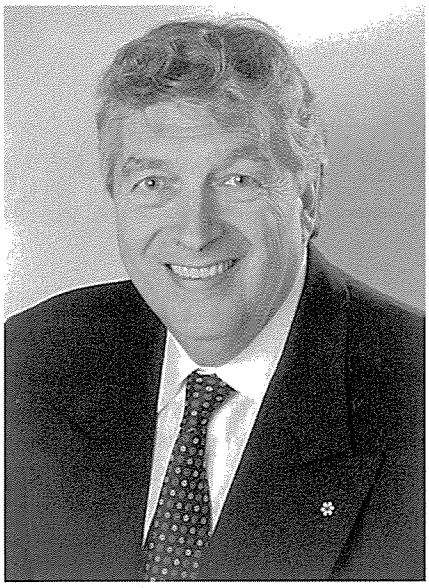
Karsh / Ottawa (1982)

GUY SYLVESTRE, 1968-1983



Couvrette / Ottawa (1996)

MARIANNE SCOTT, 1984-1999



Couvrette / Ottawa

ROCH CARRIER, 1999-

The National Library of Canada was created in 1953 to gather, protect and make accessible to the citizens of Canada all that is published in our country. It was created to equalize opportunity to information in a country vast in size and limited in information resources.

In 1883 Sir John A. Macdonald, Canada's first prime minister, asserted that Canada could not have access to its own culture without a national library. In 1911, Lawrence J. Burpee, chief librarian of the Ottawa Public Library, wrote that Canada was alone among nations of

La Bibliothèque nationale du Canada a été créée en 1953 pour recueillir, protéger et rendre accessible aux citoyens du Canada tout ce qui est publié dans notre pays. Elle a été créée pour démocratiser l'accès à l'information dans un pays aux vastes étendues, mais limité en ressources d'information.

En 1883, Sir John A. Macdonald, le tout premier Premier ministre, affirma que le Canada ne pourrait pas avoir accès à sa propre culture sans une bibliothèque nationale. En 1911, Lawrence J. Burpee, bibliothécaire en

similar size and wealth in not having a national library. But it wasn't until June 1948 that plans were approved for a bibliographic centre – the first step towards the National Library. Following a meeting later the same month between Prime Minister William Lyon Mackenzie King and W. Kaye Lamb, president of the Canadian Library Association, Dr. Lamb was appointed Dominion Archivist with the mandate to prepare the way for a national library for Canada. On May 1, 1950, the Canadian Bibliographic Centre came into formal existence under the administration of Dr. Lamb.

The Royal Commission on National Development in the Arts, Letters and Sciences (the Massey-Lévesque commission), struck in 1949 in part to make recommendations on the eventual character and scope of a national library, urged in its report (published in 1951) that this deficiency – termed by some a "national disgrace" – be remedied.

Formally established in 1953, the National Library of Canada is continuing to evolve as part of the Library and Archives of Canada, a new agency that combines the National Archives of Canada and the National Library of Canada, announced on Oct. 2, 2002, by Minister of Canadian Heritage Sheila Copps. "With this decision," said Roch Carrier, "the Government of Canada brings together two great institutions into one powerful beacon to serve Canadians in the knowledge society of the twenty-first century."

Since its inception, the National Library has used innovative technology to bring knowledge about Canada within reach of all Canadians. Services such as AMICUS (our national web-based catalogue of over 25 million bibliographic records and 43 million holdings from over 1,300 Canadian libraries, including Canadiana records) and the Digital Library of Canada are offered at no charge. In the past year, the National Library web site (www.nlc-bnc.ca) received 80 million access requests, and the Library's staff answer thousands of questions every year from Canadian researchers.

The headquarters site of the National Library and the National Archives, opened in 1967, can no longer house the Library's collection, and our biggest challenge and major priority remains the protection of the collection, which is growing by more than 500,000 items a year. To ensure that these irreplaceable stories are available for generations of Canadians to come, the National Library is working to secure adequate facilities with suitable temperature and humidity controls.

By preserving the published documents that record and reflect our development as a nation, the National Library plays a strategic role in nation building. By providing access to knowledge, ideas and history in various media, the National Library and the 21,000 libraries across Canada support the democratic process. According to the UNESCO Public Library Manifesto (excerpted in the sidebar), all citizens, regardless of race, sex, religion, nationality, language, or social status, are entitled to equal access to the resources of the libraries

chef de la Bibliothèque publique d'Ottawa, écrivit que le Canada était seul parmi les nations similaires en superficie et en richesse à ne pas avoir de bibliothèque nationale. Mais ce ne fut qu'en juin 1948 que les plans d'un centre bibliographique furent approuvés – le premier pas vers la Bibliothèque nationale. Plus tard, au cours du même mois, à la suite d'une rencontre entre le Premier ministre William Lyon Mackenzie King et W. Kaye Lamb, président de la Canadian Library Association, M. Lamb fut nommé archiviste du Dominion avec le mandat de préparer le chemin vers la création de la Bibliothèque nationale du Canada. Le premier mai 1950, le Centre bibliographique canadien fut créé officiellement sous l'administration de M. Lamb.

La Commission royale d'enquête sur l'avancement des arts, lettres et sciences (la commission Massey-Lévesque), nommée en 1949 en partie dans le but de faire des recommandations sur le caractère et l'envergure éventuels d'une bibliothèque nationale, a insisté dans son rapport publié en 1951 pour qu'on remédie à cette déficience – considérée par certains comme une « disgrâce nationale ».

Officiellement créée en 1953, la Bibliothèque nationale du Canada continue d'évoluer en tant que la Bibliothèque et les Archives du Canada. Sheila Copps, la ministre du Patrimoine canadien, a annoncé le 2 octobre 2002 la création de ce nouvel organisme gouvernementale issu de l'intégration de la Bibliothèque nationale du Canada et des Archives nationales du Canada. « En prenant cette décision, le gouvernement du Canada amalgame deux grandes institutions canadiennes pour donner vie à un seul lieu d'envergure qui desservira les Canadiens et Canadiennes dans la société du savoir du XXIe siècle », a souligné Roch Carrier, administrateur général de la Bibliothèque nationale du Canada.

Dès sa création, la Bibliothèque nationale a utilisé des technologies innovatrices pour mettre les informations sur le Canada à la portée de tous les Canadiens. Des services tels que AMICUS (notre catalogue national en direct de plus de 25 millions d'enregistrements bibliographiques et 43 millions de fonds venant de plus de 1 300 bibliothèques canadiennes, dont les documents Canadiana) et la Bibliothèque numérique du Canada sont offerts gratuitement au public. Au cours de l'an dernier, le site web de la Bibliothèque nationale (www.nlc-bnc.ca) a reçu 80 millions de demandes d'accès, et le personnel de la Bibliothèque répond à des milliers de questions des chercheurs canadiens chaque année.

L'édifice des quartiers généraux de la Bibliothèque nationale et des Archives nationales, ouvert en 1967, ne peut plus abriter la collection; notre plus grand défi et notre priorité majeure demeurent la protection de la collection, qui s'accroît de plus de 500 000 articles par année. Pour assurer la disponibilité de ces histoires irremplaçables aux générations futures de Canadiens, la Bibliothèque travaille à se faire allouer des installations adéquates avec des contrôles de température et d'humidité appropriés.

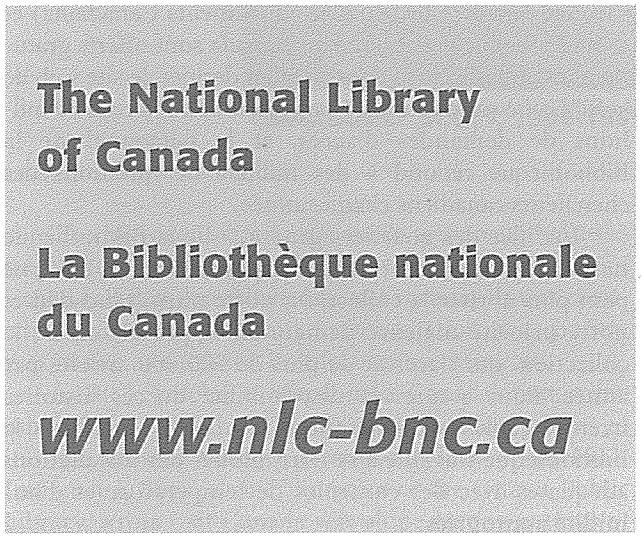
supported through their taxes. Libraries are expected to provide a variety of resources representing a broad range of ideas, not just popular and mainstream materials: it is not the library's role to censor, but rather to offer an unbiased view of the creative work and information being published.

The National Library and libraries throughout Canada are rightly proud of the great strides we have made since 1953, especially in the areas of new technologies, but cutbacks over the last 20 years have made it difficult for libraries to continue to provide a balance of online resources and traditional materials. School library cuts are a special concern. How can we expect to have informed adults in the future if our children have no books to read today?

As sources of information, especially government information, move online, libraries have continued to play a pivotal role in supporting the democratic process. By ensuring equitable access to online information for all citizens in communities large and small, libraries are helping to bridge the digital divide. And library staff are now helping members of the public of all ages sift through the plethora of information available on the Internet and become safe and responsible Internet users. Start-up grants got libraries and their communities onto what we used to call the "Information Highway", but these expanded services require sustainable funding.

As the digital revolution moves library services outside our walls, the citizen's right to know continues to be a priority. We take this commitment very seriously, for without libraries there can be no democracy: an informed citizenry, without which no true democracy can exist, depends on the access to information provided by active and dedicated libraries.

Canada's national library is very young – one of the youngest in the world. But with inimitable Canadian determination, we have built a collection of over 20 million items: books, magazines, music CDs and sound recordings, software and electronic documents. This collection reflects our stories, our history, our future.



En préservant les documents publiés qui conservent et reflètent notre développement national, la Bibliothèque nationale joue un rôle stratégique dans l'édification de la nation. En fournissant l'accès à la connaissance, aux idées et à l'histoire dans divers médias, la Bibliothèque nationale et les 21 000 bibliothèques à travers le Canada soutiennent le processus démocratique. Selon le Manifeste sur la bibliothèque publique de l'UNESCO (voir l'extrait), tous les citoyens, sans égard à leur race, sexe, religion, nationalité, langue ou statut social, sont habilités à un accès égal aux ressources des bibliothèques financées par leurs taxes. Les bibliothèques doivent offrir une variété de ressources représentant un large éventail d'idées, et pas seulement des documents populaires et traditionnels: ce n'est pas le rôle de la bibliothèque de censurer, mais plutôt d'offrir une vue non biaisée de l'œuvre et de l'information créatrice publiée.

La Bibliothèque nationale et les bibliothèques de tout le Canada sont vraiment fières des étapes franchies depuis 1953, en particulier dans les domaines des nouvelles technologies, mais les compressions au cours des vingt dernières années ont compliqué le travail des bibliothèques de maintien de l'équilibre entre les ressources en direct et les documents traditionnels. Les coupures dans les bibliothèques scolaires sont un souci particulier. Comment pouvons-nous nous attendre à avoir des adultes informés dans l'avenir si nos enfants n'ont pas de livres à lire aujourd'hui?

Maintenant que les sources d'information, en particulier l'information gouvernementale, se transfèrent en direct, les bibliothèques continuent de jouer un rôle crucial dans le soutien du processus démocratique. En assurant un accès équitable à l'information en direct à tous les citoyens des grandes et petites communautés, les bibliothèques aident à combler le vide numérique. Et le personnel des bibliothèques aide maintenant les membres du public de tous âges à parcourir la pléthore d'informations disponibles sur Internet et à devenir des utilisateurs sécuritaires et responsables d'Internet. Des subventions de départ ont placé les bibliothèques et leurs communautés sur ce que nous avons coutume d'appeler « l'autoroute de l'information », mais ces services élargis nécessitent un financement durable.

Alors que la révolution numérique sort les services bibliothécaires de nos murs, le droit de savoir des citoyens demeure une priorité. Nous prenons cet engagement très au sérieux, car sans les bibliothèques, il ne peut exister aucune démocratie: un ensemble de citoyens informés, sans lesquels aucune vraie démocratie ne peut exister, dépend de l'accès à l'information assuré par des bibliothèques actives et dévouées à cette cause.

Notre bibliothèque nationale est très jeune – l'une des plus jeunes au monde. Mais avec notre inimitable détermination canadienne, nous avons bâti une collection de plus de 20 millions d'articles: livres, magazines, CD et enregistrements musicaux, logiciels et documents électroniques. Cette collection reflète nos histoires, notre histoire, notre avenir.